



**<11> Consultas e Informações (soudan / toiawase)**



Quando o conteúdo da sua consulta e a seção responsável estiverem claros, por favor, procure as respectivas seções.

Aqueles que não souberem a seção para o assunto que deseja consultar, ligue para o número principal da prefeitura (☎ 23-6000)

**Aconselhamento aos Cidadãos**

Tipo de Consultas	Dias e horários	Encarregado · Tel.	Conteúdo
Sobre cotidiano	De seg. a sexta, das 8:30 às 17:15	Bouhan Koutsuu Anzenka (prédio "Higashi chosha" 2° andar) ☎ 23-6492	Consulta sobre problemas que ocorrem no cotidiano, tais como herança, divórcio e outros
Jurídica (advogado)	2ª•4ª•5ª das 13:00 às 16:00		Problemas jurídicos civis (necessário agendar horário)
Jurídica (notário judicial)	Toda 1ª e 4ª terça do mês das 13:00 às 16:00		Questões de natureza civil (disputas no valor de até 1, 400, 000 ienes). É necessário agendar horário)
Procedimentos administrativos (excrisão administrativo)	Toda 2ª sexta do mês, das 13:00 às 16:00		Estado de residência, desvio de terras agrícolas, licenças de construção, consultas sobre procedimentos de documentos de licenciamento para o envio a órgãos públicos e outros. (Somente com reserva)
Consulta tributária (contador de impostos)	1ª e 3ª quintas do mês, das 13: às 16:00		Imposto sucessório, imposto de doação e outros (necessário agendar horário)
Consulta sobre registros (agrimensura) (notário judicial, agrimensor de casas e terrenos)	2ª quinta do mês, das 13 às 16		Procedimentos de registro, instalação e medição do limite do terreno e outros (necessário agendar horário)
Consulta imobiliária (especialista em transação imobiliária, etc.)	1ª sexta-feira do mês, das 13 às 16h		Aquisição, alienação, locação de imóveis e outros (necessário agendar horário)
Consulta sobre construção (arquiteto)	3ª sexta-feira do mês, das 13h às 16h		Lei de Normas de Construção, projeto de arquitetura, diagnóstico de resistência aos sísmicos, etc. (necessário agendar horário)

Consulta sobre pensão e trabalho (consultor licenciado de seguro social)	4ª sexta-feira do mês, das 13h às 16h		Procedimentos relativos a pensão pública, seguro contra acidente de trabalho, seguro desemprego, previsão do valor a receber e outros (necessário agendar horário)
Consulta sobre direitos humanos (membro da Comissão de Direitos Humanos)	1ª e 3ª terças do mês, das 13h às 16h		Assédio (bullyng), discriminação e tudo que esteja relacionado a direitos humanos.
Consulta administrativa (membro da Comissão de Aconselhamento Administrativo)	2ª e 4ª terças do mês, das 13 às 16h		Exigências ou queixas em relação à administração nacional, provincial ou municipal
Consulta para estrangeiros (português)	de seg. a sexta, das 8:30 às 17:15	Seção Internacional (prédio "Higashi chosha" 2º andar) ☎ 23-6480 FAX 23-6626	Problemas do cotidiano, etc
Consulta para estrangeiros (inglês)			
Consulta para estrangeiros (chineses)	de seg. à sexta, das 8:30 às 16:15		
Consultas para estrangeiros (Filipino)			
Consulta sobre Vida do Consumidor	de seg a sexta, das 9h às 16h	Centro de ajuda ao consumidor (prédio "Higashi chosha" 3º andar) ☎ 23-6459 FAX 23-6570	Reclamações, consultas e informações sobre produtos e serviço ao consumidor.

### Consulta sobre crianças e jovens

Tipo de Consultas	Horários	Encarregado • Tel.	Conteúdo
Orientação infantil	de seg. a sexta-feira, das 8h45 às 17h30	Centro de Aconselhamento de Crianças e Deficientes Nishimikawa (Myodaiji-honmachi) ☎ 27-2779	Problemas de educação e sustento das crianças, abuso, delinquência, transtorno de desenvolvimento, etc.
Consulta sobre criação de filhos em casa	de seg. a sexta-feira, das 8h45 às 17h30	Seção de Crianças e Família (Kateijido-ka) (prédio leste 3º andar) ☎ 23-6745	.Consulta sobre educação e sustento das crianças, abuso, etc
Consulta sobre criação de crianças		Seção de Crianças e Família (Kateijido-ka) (prédio leste 3º andar) ☎ 23-7683 FAX 23-6833	Para preocupações relacionadas a gestante e ao bebe, se necessário fazemos visitas a domicílio
SUKUSUKU	de seg. a	Centro Geral de Apoio	Consultas sobre vida cotidiana,

Telephone	sabado, das 8h30 às 17h15	a Criação de Filhos ☎ <b>26-0706</b> <b>FAX 26-6711</b>	educação, desenvolvimento, inscrição na creche da criança
Sala de Consulta SOYOKAZE (entrevista)	de seg. a sexta-feira, das 9h30 às 16h30; sábado, das 9h30 às 12h	Centro de Aconselhamento de Educação (Tatsumikita 2 chome) ☎ <b>71-3201</b> <b>FAX 72-3448</b>	Consulta sobre ijime “bullying”recusa em ir à escola, educação de apoio especial, frequência escolar, transtorno de desenvolvimento, etc. (necessário agendar horário)
Consulta sobre desenvolvimento da criança	Consulta por telefone Seg~Sáb 8:30~17:15 Consulta presencial Seg~Sáb 9:00~16:00	Kodomo Hattatsu Sodan Center(Kake-machi) ☎ <b>23-7067</b> <b>FAX 23-7538</b>	Principalmente consultas sobre o nível de desenvolvimento antes de entrar na escola. ( Presencial apenas com reseva)

Tipo de Consultas	Horários	Encarregado • Tel.	Conteúdo
Consulta Juvenil	de seg. a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Centro de Proteção Juvenil de Okazaki (Okazaki Shonen Aigo Center) (Kamimutsuna 3 chome) ☎ <b>51-3283</b> <b>FAX 51-3302</b>	Consulta sobre relações pessoais, atos ruins, deixar a escola, isolamento social entre outros problemas na vida escolar e pessoal.
Consulta de Jovens	de seg. a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Wakamono Support Center ☎ <b>64-6665</b> <b>FAX 23-7820</b>	Consulta para jovens reclusos(hikikomori), com problemas sociais e outros (de 15~39 anos)
Denúncia sobre abusos infantis	qualquer momento	Local de consulta para crianças discagem comum nacional ☎ <b>189 (digite o número 3)</b> Centro de Aconselhamento de Crianças e Deficientes Nishimikawa ☎ <b>27-2779</b>	
	de seg. a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Seção de Assuntos Familiares e Infantis ☎ <b>23-6745</b>	

### Consulta para família monoparental

Tipos de consultas	Horários	Encarregado • Tel	Conteúdo
Consulta para família monoparental	de segunda à sexta-feira, das 9h30 às 17h15	Seção de Assuntos Familiares e Infantis (prédio “Higashi chosha” 1º andar) ☎ <b>23-6769</b> FAX <b>23-7279</b>	Problemas econômicos e do cotidiano de família monoparental e viúvas

### Consulta para mulheres e homens

Tipos de consulta	Horários	Encarregado • Tel.	Conteúdo
Para mulheres (por telefone • entrevista)	de segunda à sexta-feira das 8h30 às 17h	Seção de Assuntos Familiares e Infantis ☎ <b>23-6778</b>	Preocupações e sofrimentos que rodeiam as mulheres, consulta

	Aberto todos os dias das 10h30 às 16h30 fechado nas quartas (caso seja feriado funcionará normalmente).		sobre violência doméstica (Prioridade para entrevistas com reserva)
Consulta jurídica (necessário agendar horário)	2ª e 4ª terças-feiras e sábados do mês, das 14 às 16h (4 vezes/mês)	Seção de Assuntos Familiare e Infantis ☎ 23-3241	Preocupações e sofrimentos que rodeiam as mulheres. Consulta em forma de entrevista com conselheiro.
Consultas sobre problemas gerais para mulheres (por tel. ou diretamente)	de seg. a sexta-feira, das 9h às 17h	Centro de Consultas de Bem-Estar Nishimikawa, Seção de Bem-Estar Regional (Myoudaiji honmachi) ☎ 27-2719	conflito doméstico, violência do marido, etc.
Consulta masculina (TEL)	Quarta-feira 17:00~20:00 (Não há consultas nos feriados)	Katei Jidoka ☎ 080-2639-2111	Problemas envolvendo homens
LGBT Consulta telefonica	Terceira quinta-feira 17:00~21:00	Tayosei Shakai Suishinka ☎ 23-7681	Problemas envolvendo a auto consciência de gênero

### **Consulta sobre violência doméstica**

Tipos de consulta	Horários	Encarregado • Tel	Conteúdo
Violência doméstica (telefone ou pessoalmente)	de seg. a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Seção de Crianças e Família ☎ 23-6778	Consulta sobre danos sofridos por violência doméstica ou agressão por parte do cônjuge, etc. (Entrevista apenas com reserva)
	Aberto todos os dias das 10:30 as 16:30 Fechado nas quartas (em caso de feriado funcionará normalmente).	Seção de Crianças e Família ☎ 23-3241	

### **Consulta sobre trabalho**

Tipos de consulta	Horário	Encarregado • Tel	Conteúdo
Consulta sobre emprego	Consultas gerais, das 8h45 às 11h30 e das 13h às 16:30 de segunda a sexta-feira, através da maquina de pesquisas das 8:30~12:00 e 13:00~17:00	Centro de Apoio ao Emprego (prédio oeste, bloco sul 1º andar) ☎ 23-6927 FAX 23-7186	Apresentação e aconselhamento profissional aos candidatos a emprego
Aconselhamento profissional • Apresentação	de seg. a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Hello Work Okazaki (Hane-cho) ☎ 52-8609 FAX 71-5851	
Consulta de	Todas terças-feiras ,	Aichi-ken Nishimikawa	Consulta e

emprego subsidiário (Naishoku)	das 10h às 12h e 13h às 15h	Kenmin Keikatsu Plaza-Sala de aconselhamento (Myodaiji-honmachi) ☎ 27-0800	mediação de emprego subsidiário (naishoku) tratado pela Associação de Trabalho de Aichi
--------------------------------	-----------------------------	---	---

### Consulta para portadores de deficiência

Tipos de consulta	Horário • Local	Telefone
Consulta sobre ajuda médica	de segunda a sexta-feira, das 8h30 às 17h15	Subseção de Assistência Médica (prédio leste, 1º andar) ☎ 23-6148 FAX 27-1160

### Bem-Estar e Subsistência

Conteúdo	Encarregado • Telefone
Membro da Comissão de Assistência Social e Membro da Comissão de Assistência Infantil	Seção do Bem Estar da Comunidade (Chiiki Fukushi-ka) ☎ 23-6864 FAX 23-6515
Auxílio subsistência	Seção do Bem Estar da Comunidade (Chiiki Fukushi-ka) ☎ 23-6158 FAX 23-6515
Problemas financeiros	Fukushi Sodanka ☎ 23-6292 FAX 23-7987

### Aconselhamento médico

Tipos de consultas	Encarregado • Tel	Conteúdo
Guichê de consultas sobre segurança médica	Centro de assistência e segurança médica ☎ 23-5089 FAX 23-5041	Dúvidas e aconselhamentos relativos às instituições médicas da cidade
Aconselhamento médico no Hospital Municipal	Sala de aconselhamento médico do Hospital Municipal ☎ 66-7225 FAX 66-7499	Consulta sobre sistema de assistência médica e bem-estar do Hospital Municipal

### Consulta sobre comércio e indústria

Tipos de consultas	Encarregado • Telefone
Consulta financeira (mediação de empréstimos para empresas de pequeno e médio porte)	Seção de Política de Trabalho e Comércio (Shoko Rosei-ka) ☎ 23-6214 FAX 23-6213
Consultas para pequenas e médias empresas sobre administração e outros	Centro de Apoio aos Negócios de Okazaki ☎ 26-2231 FAX 26-2232 (de segunda a sexta-feira, das 10h as 16:30)